

## **Zmluva o spolupráci pri organizácii kultúrneho podujatia**

uzavretá podľa ustanovení § 269 ods. 2 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka

### **Zmluvné strany**

#### **More, o. z.**

sídlo: Trieda SNP 2298/61A, 04011 Košice  
zastúpený: **Jana Š a r g o v á, podpredseda**  
IČO: 42108748  
DIČ: 2022923463  
Banka: Prima banka, a. s.  
IBAN: SK78 5600 0000 0009 3718 3002

(ďalej len „Združenie“)

a

#### **Štátna opera**

sídlo: Národná 11, 974 73 Banská Bystrica  
zastúpený: **PhDr. Rudolf H r o m a d a, riaditeľ**  
IČO: 35989327  
DIČ: 2021472123  
Banka: Štátna pokladnica  
IBAN: SK44 8180 0000 0070 0006 9958

(ďalej len „Usporiadateľ“)

(ďalej spoločne aj „Zmluvné strany“)

### **Článok I. Predmet zmluvy**

1. Predmetom zmluvy je vymedzenie podmienok vzájomnej spolupráce Zmluvných strán pri organizácii kultúrneho podujatia – koncertu **„PETER BREINER-SLOVENSKE TANCE&TRIANGO“** v rámci festivalu **Banskobystrické hudobné dni, dňa 19. októbra 2015 o 18.00 hod.** v historickej Radnici (Cikkerova sieň) v Banskej Bystrici (ďalej len „Podujatie“).

### **Článok II. Povinnosti Združenia**

1. Združenie je povinné za odplatu uvedenú v Čl. IV tejto Zmluvy zabezpečiť pre Usporiadateľa vytvorenie umeleckých výkonov interpretov (Petra Breinera, Stana Palúcha, Borisa Lenka a Milana Rendoša) vystupujúcich spoločne pod umeleckým názvom Triango (ďalej len „Interpreti“) – koncert v dĺžke trvania 60-70 minút, program: tango a Slovenské tance.
2. Združenie je povinné zabezpečiť prítomnosť Interpretov v mieste konania Podujatia najneskôr pol hodiny pre jeho začiatkom, ako aj ich prítomnosť na zvukovej skúške v čase od 15.00 hod..
3. Združenie poskytne Usporiadateľovi fotografie a životopisy Interpretov na účely propagácie Podujatia.
4. Združenie sa zaväzuje vysporiadať s Interpretmi všetky autorské práva týkajúce sa vytvorených umeleckých výkonov.
5. Združenie sa zaväzuje dodržiavať predpisy o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a ochrane pred požiarom v zmysle Požiarneho štatútu a Smerníc ochrany práce vypracovaných pre historickú Radnicu (Cikkerovu sieň) v rámci festivalu BBHD, s ktorými bude preukázateľne oboznámené zodpovednou osobou Usporiadateľa a zdržiavať sa len v priestoroch určených Usporiadateľom.
6. Združenie súhlasí s vyhotovením zvukového a zvukovo-obrazového záznamu z uvedeného koncertu pre účely propagácie Štátnej opery. Zvukový a zvukovo-obrazový záznam nebude použitý na komerčné účely Štátnej opery.

### **Článok III. Povinnosti Usporiadateľa**

1. Usporiadateľ sa zaväzuje zabezpečiť na vlastné náklady miesto konania Podujatia, osvetlenie Podujatia a v prípade potreby aj ozvučenie Podujatia, skúšku v trvaní od 15.00 hod. do 17.00 hod. v deň konania Podujatia.
2. Počas skúšky a Podujatia Usporiadateľ zabezpečí pre Interpretov uzamykateľnú šatňu s potrebným vybavením a parkovanie pre 2 osobné automobily v blízkosti miesta konania Podujatia.
3. Ďalej sa Usporiadateľ zaväzuje zabezpečiť na vlastné náklady naladenie klavíra, zapožičanie 4 stoličiek bez podrúčok pre interpretov a zapožičanie kontrabasu.
4. Usporiadateľ zabezpečí propagáciu koncertu vo všetkých festivalových materiáloch s použitím podkladov od Združenia.
5. Usporiadateľ je povinný uhradiť poplatky SOZA za Podujatie.

### **Článok IV. Odplata**

1. Za zariadenie vytvorenia umeleckých výkonov Interpretov prináleží Združeniu odplata vo výške **2800,- Eur** (slovom dvetisícosemsto eur), v ktorej sú obsiahnuté náklady, ktoré Združenie nevyhnutne alebo užitočne vynaložilo pri plnení svojho záväzku (dopravné náklady a odmena Interpretov za Vytvorenie umeleckých výkonov vrátane licenčných odmien Interpretov).
2. Usporiadateľ je povinný zaplatiť Združeniu odplatu podľa článku IV. bod 1. na základe faktúry vystavenej Združením do 30 dní odo dňa doručenia faktúry Usporiadateľovi.
3. Usporiadateľ nemá za plnenie svojich povinností podľa tejto Zmluvy právo na zaplatenie odplaty v žiadnej forme.

### **Článok IV. Spoločné a záverečné ustanovenia**

1. Túto Zmluvu je možné meniť a dopĺňať len formou písomných, datovaných a číslovaných dodatkov podpísaných oboma účastníkmi Zmluvy.
2. Usporiadateľ je od tejto Zmluvy oprávnený odstúpiť v prípade porušenia ktorejkoľvek z povinností uvedených v článku II. tejto Zmluvy Združením. V prípade odstúpenia Usporiadateľa od Zmluvy z dôvodu porušenia povinností Združením, má Usporiadateľ voči Združeniu právo na úhradu účelne vynaložených nákladov na Podujatie a náhradu škody, ktorá mu tým vznikla.
3. Združenie je oprávnené od tejto Zmluvy odstúpiť v prípade porušenia ktorejkoľvek z povinností uvedených v článku III. tejto Zmluvy Usporiadateľom. V prípade odstúpenia Združenia od tejto Zmluvy podľa predchádzajúcej vety, ostáva jeho nárok na zaplatenie odmeny v plnej výške zachovaný, pričom tento nárok je splatný na základe faktúry vystavenej Združením do 30 dní odo dňa doručenia faktúry Usporiadateľovi.
4. Táto Zmluva, právne vzťahy z nej vznikajúce, jej platnosť a jej výklad sa spravujú slovenským právom. Právne vzťahy touto Zmluvou neupravené sa spravujú príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, Občianskeho zákonníka a iných príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov. Všetky spory vznikajúce z tejto Zmluvy vrátane sporov o jej platnosť, zrušenie, ukončenie a jej výklad patria na základe dohody zmluvných strán do právomoci slovenských súdov.
5. Pokiaľ niektoré z ustanovení tejto Zmluvy je alebo sa stane neplatným z dôvodu rozporu so zákonom alebo z iného dôvodu, ostatné ustanovenia ostávajú naďalej v platnosti a zmluvné strany sa bez zbytočného odkladu dohodnú na takej zmene dotknutého ustanovenia, aby nová úprava bola čo najbližšia úprave pôvodnej. Ak sa v tejto Zmluve hovorí o tom, že niektoré jej nepodstatné časti budú medzi zmluvnými stranami dohodnuté dodatočne po jej uzavretí (resp. táto Zmluva umožňuje takýto výklad), nemá táto skutočnosť vplyv na platnosť či účinnosť ostatných ustanovení tejto Zmluvy.
6. V prípade, ak predmet tejto Zmluvy nie je možné objektívne splniť, a to z dôvodu mimo vôle ktorejkoľvek zo zmluvných strán (napr. ochorenie Interpreta alebo Interpretov doložené potvrdením o PN alebo iným dôveryhodným dokladom, živelná katastrofa a pod.), nemá žiadna zo zmluvných strán nárok na žiadne plnenie. Ustanovenie tohto bodu sa však neuplatní v prípade malého záujmu verejnosti. V prípade, že interpret ochorie ešte pred uskutočnením koncertu, Združenie sa zaväzuje oznámiť túto skutočnosť ihneď Usporiadateľovi.
7. Táto Zmluva vzniká dňom jej podpisu oboma účastníkmi a nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.

8. Táto Zmluva je vyhotovená v troch rovnopisoch, z ktorých každý rovnopis má povahu originálu. Usporiadateľ obdrží dve vyhotovenia Zmluvy a Združenie jedno vyhotovenie..
9. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a na potvrdenie toho, že obsah tejto Zmluvy zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju vlastnoručne podpísali.

V Košiciach, dňa 23. 9. 2015

V Banskej Bystrici, dňa 25. 9. 2015

---

Združenie  
More, o. z.  
Mgr. Jana Šargová – podpredseda

---

Usporiadateľ  
PhDr. Rudolf Hromada  
riaditeľ ŠO